



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID

Proyecto de Innovación

Convocatoria 2017/2018

Nº 45

Metodologías docentes innovadoras para la enseñanza y aprendizaje del Latín y la
Cultura Clásica III

Patricia Cañizares Ferriz

Facultad de Filología

Departamento de Filología Clásica

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto

El presente Proyecto ha tenido como objetivo general diseñar y desarrollar estrategias y herramientas docentes que favorecieran el aprendizaje de los contenidos de lengua latina y cultura clásica, mediante los siguientes objetivos específicos:

1. Favorecer el aprendizaje activo de los contenidos y fomentar la creatividad como parte integrante y constituyente del proceso educativo mediante el desarrollo de talleres temáticos.

En los talleres diseñados en las anteriores ediciones del Proyecto los estudiantes habían tenido ocasión de asimilar cómo se transmitió la literatura y la cultura a lo largo de la historia a través, en primer lugar, de la observación directa de los soportes y materiales de escritura y, posteriormente, de su reconstrucción material a partir de los materiales que les proporcionaron los docentes. Los estudiantes construyeron con sus propias manos y partiendo de la observación su objeto de aprendizaje. Por su parte, el docente fue integrando en el proceso de aprendizaje cuestiones lingüísticas, literarias, históricas y sociales vinculadas con la historia de la escritura y transmisión de los textos. Asimismo, en la anterior edición del proyecto se diseñó, siguiendo esta misma metodología, un taller sobre Gastronomía romana en el que los estudiantes realizan un recorrido activo por las diferentes facetas que integran la gastronomía en el mundo romano (la alimentación, la elaboración de recetas y la celebración del banquete).

2. Vincular los contenidos de los talleres a la metodología de Aprendizaje y Servicio, mediante el desarrollo de un servicio solidario a la comunidad.

La experiencia de Juan José Carracedo Doval como coordinador de un proyecto de ApS en el IES Miguel Catalán nos ha brindado la oportunidad de desarrollar esta metodología educativa. Durante dos cursos (2015-2016 y 2016-2017), sus alumnos de Cultura Clásica del IES Miguel Catalán de Coslada desarrollaron un proyecto de Aprendizaje y Servicio de difusión cultural y contacto generacional, en el que estudiaron los contenidos de las salas de Grecia y Roma del Museo Arqueológico Nacional y elaboraron una visita guiada para hablar a personas mayores y enfermos de Alzheimer de su comunidad sobre aquellos aspectos de la vida de Grecia y Roma y los fondos del Museo que a ellos más les interesaron. En la última edición del proyecto participó una alumna en prácticas de la especialidad de Lenguas Clásicas del Máster de Formación del Profesorado, Carolina Ruiz Mena, quien también realizó un Trabajo de Fin de Máster tutelado por la profesora Muñoz Jiménez, miembro del presente Proyecto, sobre este proyecto de ApS. Nuestro objetivo en esta edición del Proyecto es desarrollar esta metodología tanto desde el punto de vista teórico, a partir de la formación de futuros docentes en el marco del Máster de Formación del Profesorado, como desde su aplicación práctica, por medio de la integración de los contenidos de nuestros talleres a proyectos de servicio solidario que fomenten el aprendizaje de los contenidos curriculares de los alumnos.

3. Adaptar las estrategias y herramientas docentes a los diferentes niveles educativos (Primaria, ESO, Bachillerato, Grado y público general).

En las ediciones anteriores del Proyecto el equipo ha tenido ocasión de demostrar la adaptabilidad y rendimiento de dichas estrategias y herramientas en el nivel

competencial de todas las etapas educativas. Asimismo, también se puso en práctica la viabilidad de los talleres para el público general, mediante su desarrollo en Centros Culturales, con óptimos resultados, por lo que en esta edición del proyecto uno de los objetivos será ofertar los talleres para el público en general, integrándolos en la metodología de Aprendizaje y Servicio Solidario mencionada en el punto 2.

4. Contribuir a la aplicación práctica de las enseñanzas desarrolladas en las asignaturas teóricas del Máster de Formación de Profesorado, Especialidad de Lenguas Clásicas, mediante la formación y participación de alumnos del Máster en el Proyecto.

Este proyecto nació de la experiencia docente en el Máster de Formación del Profesorado, como un canal de reflexión y experimentación de metodologías docentes activas. Nuestro objetivo en esta edición ha sido sumar la metodología de ApS a la formación de los futuros profesores de Clásicas.

2. Objetivos alcanzados

Los objetivos generales han sido alcanzados a través del cumplimiento de los siguientes objetivos específicos:

1. Favorecer el aprendizaje activo de los contenidos y fomentar la creatividad como parte integrante y constituyente del proceso educativo mediante el desarrollo de talleres temáticos.

Se han desarrollado, en el marco de la Semana de la Ciencia 2017, dos talleres temáticos sobre la historia de la escritura y un taller sobre gastronomía romana, con óptimos resultados (cf. punto 5).

2. Vincular los contenidos de los talleres a la metodología de Aprendizaje y Servicio, mediante el desarrollo de un servicio solidario a la comunidad.

Tal y como estaba previsto en la solicitud, hemos colaborado estrechamente con el proyecto de Aprendizaje y Servicio del IES Miguel Catalán de Coslada coordinado por Juan José Carracedo, miembro de nuestro equipo, a través de la realización del proyecto "MANejamos la escritura antigua", en el que han participado activamente todos los miembros del proyecto.

3. Adaptar las estrategias y herramientas docentes a los diferentes niveles educativos (Primaria, ESO, Bachillerato, Grado y público general).

En este sentido, hemos seguido la línea abierta en las anteriores ediciones del proyecto, adaptando las estrategias y herramientas docentes a los diferentes niveles educativos. Además, en esta ocasión, hemos adaptado dichas estrategias específicamente al proyecto de Aprendizaje y Servicio "MANejamos la escritura antigua" desarrollado junto con el IES Miguel Catalán de Coslada.

4. Contribuir a la aplicación práctica de las enseñanzas desarrolladas en las asignaturas teóricas del Máster de Formación de Profesorado, Especialidad de Lenguas Clásicas, mediante la formación y participación de alumnos del Máster en el Proyecto.

Este objetivo se ha cumplido a través de la realización de las prácticas del Máster de Formación del Profesorado, especialidad de Lenguas Clásicas, en el IES Miguel Catalán bajo la tutela del profesor Juan José Carracedo de la alumna Pilar Fernández Dongil, quien ha participado activamente en el desarrollo del proyecto ApS "MANejamos la escritura antigua" y ha realizado bajo la tutela de Patricia Cañizares Ferriz su Trabajo de Fin de Máster sobre el sistema de evaluación de dicho proyecto ("Las rúbricas como instrumento de evaluación en el Aprendizaje-Servicio. Análisis de cuatro modelos aplicados a un proyecto").

3. Metodología empleada en el proyecto

El proyecto se ha articulado en dos fases de trabajo: una fase dedicada a la reflexión, diseño y creación de las nuevas metodologías y los talleres, y otra destinada a su desarrollo y aplicación práctica. Dichas fases se han desarrollado de acuerdo con el siguiente cronograma:

Septiembre-noviembre 2017:

- a. Preparación del taller de Gastronomía romana.
- b. Preparación de los talleres sobre la Transmisión de la cultura escrita.

Noviembre 2017:

- a. Desarrollo del taller de Gastronomía romana en el marco de la Semana de la Ciencia.
- b. Desarrollo de los talleres sobre la Transmisión de la cultura escrita (El libro antiguo, El libro medieval) en el marco de la Semana de la Ciencia.

Noviembre 2017-enero 2018

- a. Desarrollo teórico y formativo de la metodología de Aprendizaje y Servicio en el marco de la asignatura "La enseñanza del latín: vías de innovación e investigación", de la especialidad de Lenguas Clásicas del Máster de Formación del Profesorado.

Noviembre 2017-abril 2018:

- a. Integración de los talleres sobre Transmisión de la cultura escrita en la metodología de Aprendizaje y Servicio Solidario para la formación de los alumnos del IES Miguel Catalán que participan en el proyecto "MANejamos la escritura antigua".
- b. Desarrollo del proyecto de ApS "MANejamos la escritura antigua": sesiones formativas en el centro y visitas y talleres en el Museo Arqueológico Nacional.

4. Recursos humanos

En el desarrollo de la conceptualización y puesta en práctica de las diferentes actividades y talleres han participado los siguientes miembros del proyecto:

Patricia Cañizares Ferriz

M^a José Muñoz Jiménez

Juan José Carracedo Doval

Marta Cruz Trujillo

Irene Villarroel Fernández

Julia Aguilar Miquel

Pablo Fernández-Sordo

5. Desarrollo de las actividades

Actividad 1 (6 y 16 de noviembre de 2017):

Taller "El libro manuscrito: la antigua Roma", en la Semana de la Ciencia 2017.
Ponentes: Irene Villarroel Fernández; Juan José Carracedo Doval; Marta Cruz Trujillo; Pablo Fernández Sordo; Patricia Cañizares Ferriz.

Resumen: Breve introducción sobre la evolución de los soportes de escritura y realización de las actividades prácticas "Fabrica tu propia tablilla" y "Conviértete en un escriba".

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de Trabajo en Grupo.

Participantes: alumnos de Bachillerato.

Actividad 2 (13 de noviembre de 2017):

Taller "El libro manuscrito: la Edad Media", en la Semana de la Ciencia 2017.

Ponentes: Irene Villarroel Fernández; Juan José Carracedo Doval; Julia Aguilar Miquel; Marta Cruz Trujillo; Pablo Fernández Sordo; Patricia Cañizares Ferriz.

Resumen: Breve introducción sobre los soportes de escritura y la elaboración de los manuscritos medievales y realización de actividad práctica "Conviértete en un copista".

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de Trabajo en Grupo.

Participantes: alumnos de Bachillerato.

Actividad 3 (14 de noviembre de 2017):

Taller "Cocina como un romano", en la Semana de la Ciencia 2017.

Ponentes: Irene Villarroel Fernández; Juan José Carracedo Doval; Julia Aguilar Miquel; Marta Cruz Trujillo; Pablo Fernández Sordo; Patricia Cañizares Ferriz.

Resumen: Los participantes tuvieron la oportunidad de conocer la gastronomía de la Antigua Roma en todas sus facetas, mediante un recorrido por los diferentes espacios que componen el taller. En primer lugar acudieron al *mercatus* (mercado), donde conocieron los productos básicos de la dieta romana; luego pasaron a la *culina* (cocina), en la que aprendieron las técnicas romanas de cocina y conservación y sus herramientas básicas, además de experimentar con los olores y sabores característicos de sus ingredientes y elaborar con sus propias manos un menú romano específicamente diseñado para la ocasión a partir de un recetario romano original; y por último, pasaron al *convivium* (el banquete), en el que se acercaron al aspecto social y ritual de la gastronomía romana, además de degustar el menú que ellos mismos habían preparado.

Lugar: Biblioteca María Zambrano. Sala de Trabajo en Grupo.

Participantes: alumnos de Bachillerato.

Actividad 4 (marzo de 2017):

Durante los meses de marzo y abril de 2017 los miembros del proyecto participaron en la formación y desarrollo del proyecto de ApS "MANejamos la escritura antigua" con los alumnos de Bachillerato de IES Miguel Catalán de Coslada.

Ponentes: Juan José Carracedo, Irene Villarroel Fernández, Julia Aguilar Miquel, Patricia Cañizares Ferriz, Marta Cruz Trujillo, Pablo Fernández Sordo.

El proyecto "MANejamos la Escritura Antigua" consistió en la formación del alumnado de Humanidades de 1º Bachillerato del IES Miguel Catalán de Coslada como guías del Museo Arqueológico Nacional para personas mayores, alumnos de la Escuela de Adultos y personas con enfermedad de Alzheimer y sus familiares (AFA Corredor del Henares) de las localidades de Coslada y San Fernando de Henares. Las visitas, realizadas en marzo y abril, se centraron en el tema de Historia de la escritura a través de las piezas del MAN y de cuatro talleres en los que los visitantes pudieron experimentar distintos tipos de escrituras y materiales de la Antigüedad y la Edad Media: cuneiforme, papiro, tablilla encerada y códice. Parte de la formación de los alumnos estuvo a cargo de los integrantes del Proyecto, que acudieron al centro de Coslada a realizar la formación de los alumnos y asistieron a las visitas en el MAN y a los talleres preparados en el museo por los alumnos.

El servicio se articuló en dos fases:

-Encuentro con los destinatarios (en el IES para las personas mayores y en el local de la Asociación para las personas con Alzheimer y sus familiares) en el que los alumnos describieron la historia de la escritura que iban a ilustrar después en la visita al MAN. En este encuentro se expuso una presentación de la teoría acerca de la evolución de la escritura, las técnicas, los soportes y los materiales y se realizó un pequeño juego de descifrar un texto cuneiforme a partir de un alfabeto entregado a los usuarios.

-Visita al MAN en dos partes: la primera fue un recorrido por las salas del museo que ilustran cuatro etapas de la historia de la escritura (del silabario al alfabeto en Oriente y Grecia, escrituras alfabéticas prerromanas en Hispania, diferentes inscripciones latinas, códices manuscritos medievales). La segunda consistió en la realización de cuatro talleres para tener la experiencia de practicar técnicas y materiales de escritura antigua: tablillas cuneiformes sobre barro, papiro, tablillas enceradas romanas y letras capitales de códices manuscritos.

Actividad 5 (febrero-mayo 2017):

Una alumna de la especialidad de Lenguas Clásicas del Máster de Formación del Profesorado de la UCM, Pilar Fernández Dongil, desarrolló sus prácticas, bajo la cotutela de Juan José Carracedo y de Patricia Cañizares Ferriz, en el IES Miguel Catalán, y participó activamente en el desarrollo del proyecto ApS "MANejamos la escritura antigua".

Asimismo, bajo la dirección de Patricia Cañizares Ferriz, docente del Máster y responsable del Proyecto Innova, realizó su Trabajo de Fin de Máster titulado "Las rúbricas como instrumento de evaluación en el Aprendizaje-Servicio. Análisis de cuatro modelos aplicados a un proyecto". En este TFM realizó un análisis de cuatro modelos de rúbricas elaborados para evaluar el proyecto de aprendizaje-servicio impulsado por

el IES Miguel Catalán de Coslada. El objetivo principal de este trabajo ha sido comprobar la utilidad de las rúbricas como instrumento de evaluación de un proyecto y constatar su adecuación a los distintos agentes, considerando para ello el contexto en el que se han usado, la estructura que han presentado, las conclusiones de su contenido, los principales fallos y aciertos que han mostrado y su traducción a la calificación. A raíz de este estudio han quedado abiertas diversas líneas de investigación sobre la evaluación de los proyectos de aprendizaje-servicio, en general, y sobre la evaluación de nuestro proyecto, en particular.

Además, el trabajo realizado por Pilar Fernández Dongil tanto en sus prácticas docentes el centro como en su TFM ha contribuido a consolidar la vinculación entre la práctica docente del Máster de Formación del Profesorado y su aplicación práctica en los centros de enseñanza de Secundaria.

6. Anexos

Imágenes de las actividades de la Semana de la Ciencia 2017:

Taller "Cocina como un romano":

Preparación de las invitaciones al *convivium*, en latín:



En el mercado, seleccionando los ingredientes para el banquete:



Cocinando:



El banquete:



Enlace de la nota de prensa sobre la Semana de la Ciencia en la UCM y el Taller "Cocina como un romano":

<https://www.ucm.es/otri/ciencia-entre-fogones-y-radioactividad>

Proyecto "MANejamos la escritura antigua":

Cartel de las actividades realizado por los alumnos del IES Miguel Catalán:

MANejamos la escritura antigua

*IES Miguel Catalán, Avda. José Gárate, s/n
28823, Coslada.*

*Museo Arqueológico Nacional, C. Serrano 13,
28001, Madrid.*

Encuentro en el IES
15/03/2018
9,10 - 11,00

Visitas

Martes	20/03/2018
Miércoles	21/03/2018
Jueves	22/03/2018
Miércoles	11/04/2018
	17,00 - 19,30

Formación de los alumnos en el IES Miguel Catalán por parte de los integrantes del Proyecto:



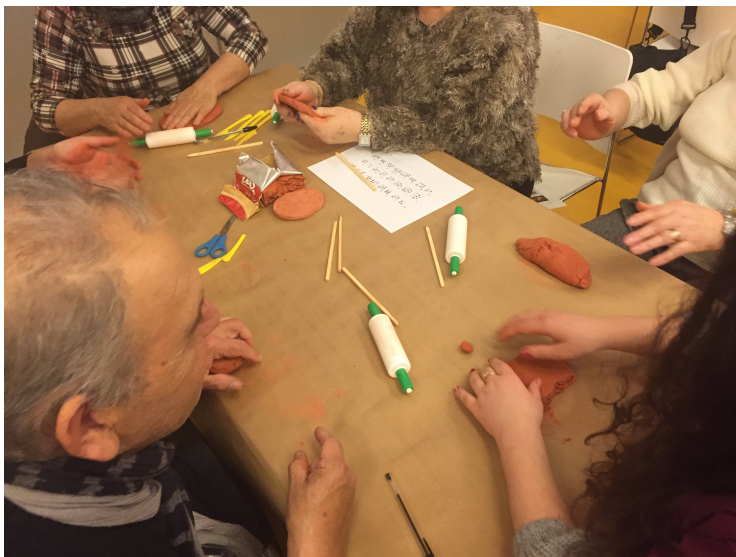
Tablillas cuneiformes realizadas por los alumnos del IES Miguel Catalán en el curso de formación impartido por los integrantes del Proyecto:



Primera toma de contacto en el IES Miguel Catalán con los destinatarios de las visitas y talleres:



Taller en el Museo Arqueológico Nacional realizado por los alumnos del IES Miguel Catalán para los mayores y enfermos de Alzheimer de Coslada y San Fernando:



Enlace al blog de Departamento de Griego del IES Miguel Catalán con el vídeo resumen del proyecto, realizado y montado por los propios alumnos:
<http://clasicasmiguelcatalan.blogspot.com/2018/06/video-resumen-del-proyecto-aps-2017.html>